List
Fall
2016
Govi
Rare
Books
THE FIFTH BOOK OF THE CYCLE IN FIRST ITALIAN EDITION

1) **AMADÍS DE GAULA.** Le prodezze di Spleandiano, che seguono à i quattro libri di Amadis di Gaula suo padre. Tradotte dalla spagnuola nella nostra lingua. *Colophon:* Venice, Michele Tramezzino, n.d. [not before 1557].

8vo (151x104 mm); contemporary stiff vellum with overlapping edges, panels with blind-tooled corner- and center-pieces within two double frames, ink title on spine and front panel (lacking ties); (12), 270, (2) leaves. The last leaf is a blank. Printer’s device on the title-page and at the end. Historiated initial on l. 1. A very good copy.

**RARE FIRST EDITION,** dedicated by Michele Tramezzino to Ercole Bevilacqua, of the fifth book of Amadís de Gaula’s cycle in Italian, the first devoted to Amadís’s son Esplandián (Splandiano).

The fifth book (*Las sergas de Esplandián*), first published in its original Spanish in 1510, was written by Garci Rodríguez de Montalvo, the author also of the first 4 books of Amadís de Gaula, first appeared in 1508. But the paternity of the cycle is disputed and Garci Rodríguez de Montalvo must probably be considered only as the author of the version that circulated in print during the 16th century.

The Italian translation is usually attributed to Mambrino Roseo (d. 1584), an historian and a scholar from Fabriano, who translated for Tramezzino and other printers numerous chivalry novels and several other works from Spanish of such authors as Pedro Mexía, Antonio de Guevara, and Gabriel de Herrera.

The cycle of Amadís de Gaula in Italian consists of twenty-one novels that were published in the fervent Venetian publishing milieu of the second half of the 16th-century, enjoying a great popularity as testified by the many reprints. The Italian prose version of the Amadís cicle deeply influenced the development of the Italian novel in prose and in ottave, but also inspired the creation of literary works of highest ambitions like the *Amadigi* by Bernardo Tasso.
The privilege on l. A3v, granted by the Venetian Senate, is dated April 14, 1557, so this edition must have been printed soon after. Some copies have the same privilege with the date 1547, which is quite presumably a misprint. Tinto, following Vaganay (see below), dates the book to 1547 and, even though the copy he describes is lacking the title-page, in the title he transcribes in full the Pope granting the privilege is Paul III instead of his successor Julius III. Apparently all other recorded copies have Julius III on the title-page. In the copy of the Bayerische Staatsbibliothek, in which the privilege on l. A3v is dated 1547, the name Julius appears both on the title-page and on l. A2r, where the text of the Papal privilege (undated) begins. Considering that the pontificate of Julius III lasted from 1550 to 1555, it is thus presumable that the correct date of the Venetian privilege is 1557.


$ 1,900.-
ONE OF THE FIRST EXAMPLES OF A WOODCUT BORDER ON BLACK GROUND

2) **APPIANUS ALEXANDRINUS** (fl. 2nd cent.)-**DECEMBRIO, Pier Candido** tr. (1399-1477). [**Historia romana**] [pars prima]. *Colophon*: Venice, Erhart Ratdolt, Bernhard Maler & Peter Löslein, 1477.

Large 4to (281x210 mm); 18th-century red morocco gilt, panels with double fillet frame containing a large floral border, spine in compartments with six raised bands, profusely gilt and with title and date (Ven. 1474), inside gilt dentelles, coloured endpapers, ink title on front edge; 132 unnumbered leaves (the first is a blank). Collation: a–i¹⁰ k–n⁸ o¹⁰. Roman type, 32-33 lines. The opening leaf A2 shows a beautiful woodcut border on black ground surrounding the printed text: according to A.M. Hind (*An Introduction to a History of Woodcut*, New York, 1963, II, p. 458 and f.), this is the first example of such a decoration. There are also six large decorated initials still on a black ground. Few contemporary manuscript marginalia, note on the edition by the same hand on the front fly-leaf. On the title-page ownership’s inscription ‘f Capucin: Wormatiensium’. Some very small round wormholes in the first and last leaves, light marginal foxing, all in all a very fresh and wide-margined copy.

**EDITIO PRINCEPS** of Roman history by the Alexandrian historian Appianus in the Latin translation of Pier Candido Decembrio, a leading humanist born in Pavia, who also translated, by Appianus, the *De bellis civilibus Romanorum*, printed equally by Ratdolt in the 1477; the two works can be found bound together or separated. The *De bellis civilibus Romanorum* translated by Decembrio had already been published by Vindelinus de Spira in 1472.

The son of the humanist Uberto Decembrio and the brother of Angelo Camillo Decembrio (the author of the *Politia literaria*), Pier Candido studied in Florence under the Greek scholar Manuel Chrysoloras. In 1419 he became secretary to Filippo Maria Visconti, Duke of Milan, keeping this post for almost thirty years also after the duke’s death. When the Sforza came to power in the city, Decembrio lost his position and moved to Rome, where he found work in the chancery of Pope Nicholas V. After the accession of Pope Callixtus III, he lost his position and entered the service of Alfonso d’Aragona in Naples. After the latter’s death in 1458 he returned to Rome as secretary to Pius II and then to Milan.
in 1460. In 1466 he was granted a pension by the Duke of Ferrara. He died in Milan in 1477 (cf. P. Viti, Decembrio, Pier Candido, in: “Dizionario Biografico degli Italiani”, XXXIII, Rome, 1987, s.v.).

Hain, 1307; Essling, 221; Sander, 482; Goff, A-928; BMC, V, p. 244; S.F.W. Hoffmann, Bibliographisches Lexicon der gesammten Literatur der Griechen, Leipzig, 1838, I, pp. 215-216.

$ 9,000.-
3) **ATILA flagellum Dei vulgar. Colophon: Venice, Melchiorre Sessa & Piero Ravani, November 17, 1521.**

8vo (146x98 mm); green jansenist morocco, lettered and dated spine, inside gilt dentelles, marbled endleaves, gilt edges (Thomson); (40, of which the last 2 are blank) leaves. Title-page within woodcut border with Sessa’s device at the center. Giuseppe Martini’s collation note in pencil on the front flyleaf. Slightly browned, but a very good copy from the libraries of Charles Miller Layton and Giannalisa Feltrinelli.

**VERY RARE EDITION.** The extensive French-Italian chivalry poem on the legend of Attila by the Bolognese notary Niccolò da Casola, composed around 1358 and left unfinished, has survived in only two manuscripts preserved at the Biblioteca Estense of Modena. The author made use of ancient chronicles and oral sources collected by him especially in Istria and Friuli, where the legend of the Hun king had remained particularly strong. The figure of Attila, who was king of the Huns between 434 and 453, has deeply inspired popular imagination as well as literature, becoming in the tradition the embodiment par excellence of cruelty. According to the legend, he was born from the union of Princess Clara, the daughter of the King of Hungary Obsdrubal, with a greyhound of demonic nature.

The poem of Niccolò da Casola was printed in an abridged prose version at Venice in 1472 and was so successful that it was reprinted 13 times until the end of the sixteenth century. Many editions also appeared in the 17th century. The philologist Giovanni Maria Barbieri (1519-1574) was commissioned by Duke Alfonso II to make a prose compilation of this text, which was published in Ferrara in 1568 under the title *La guerra d’Attila* ("The War of Attila") (cf. S. Blason Scarel, ed., *Attila e gli Unni: mostra itinerante*, Rome, 1995, pp. 105 and 132-133).

Edit 16, CNCE3360; P. Fanfani, *Storia di Attila "Flagellum Dei", antico romanzo di cavalleria*, Florence, 1862 (which used the present edition as a reference for the text); Sander, Addenda, 34. $ 3,200.-
THE FIRST PRINTED GEOGRAPHICAL AND HISTORICAL DESCRIPTION OF ITALY

4) BIONDO, Flavio (1392-1463). De Roma instaurata libri tres ad Eugenium IV pontificem maximum... De Italia illustrata opus tum propter historiarum cognitionem: tum propter locorum descriptionem valde necessarium... De gestis Venetorum ad Franciscum Foscari serenissimum ducem... Colophon: Venice, Bernardino Vitali, February 29, 1503.

Two parts in one volume, folio (380x210 mm); contemporary blind-ruled half calf over wooden boards, two of the four clasps preserved, ink title on back panel, red edges (worn and rubbed, top and bottom of the spine damaged, small round wormholes); (138) leaves. Signatures: a-e6 f-g4 h-i6 A-D6 E-F4 G-M6 N-O4 P-Q6. Leaf Q6 is a blank.

PRINTER'S DEVICE AT THE END. Small round wormholes going through almost the whole volume, slightly affecting the text, light damp stain in the upper corner of a few leaves, otherwise a very good, genuine and crispy copy.

FIRST 16TH-CENTURY EDITION of this collection of three Flavio Biondo's works. The volume includes Biondo's masterpiece, the Italia illustrata, which was first printed in 1474 at the Roman presses of Giovanni Filippo de Lignamine, as well as his work devoted to Rome, the Roma instaurata, that had first appeared at Rome in 1471. The first collective edition of the two texts was issued in Verona by Boninus de Boninis in 1481-82. On that occasion it was printed for the first time the short work De origine et gestis Venetorum, since then usually added as an appendix to the Roma instaurata, as in the present edition.

The Italia illustrata was composed at the request of Alfonso d'Aragona between 1448 and 1451. The text was edited by the author's son Gaspare Biondo. Italy is divided into eighteen regions, for any of which are indicated the borders, the main cities are described, the most significant historical events are narrated and the most famous men in the field of literature, arts and politics are praised. The part concerning Rome is relatively neglected, because the author devotes to that subject his Roma instaurata. In addition to geographical, historical and archaeological information, Biondo also provides interesting topical news, in particular on the humanistic world, of which he was a leading figure.

The Italia illustrata aspires to be at the same time a travel guide to the most notable places of the peninsula (with their works of art, monuments, holy sites, natural beauties,
etc.) and a historical handbook, which constantly compares contemporary Italy to ancient Roman and medieval Italy. The work was a great success and was frequently reprinted and translated into Italian by Lucio Fauno (Venice, 1542) (cf. C.J. Castner, Biondo Flavio's Italia illustrata: Text, Translation, and Commentary, Binghamton N.Y., 2005-2010; see also G. Granata, La vicenda editoriale dell'Italia illustrata di Flavio Biondo, Pisa, 1997).

The Roma instaurata is an archeological and historical guide to ancient and medieval Rome which, though with numerous digressions, mainly follows a topographical order, reviewing the doors, the hills, the baths and the regions of the Carinae, Suburra, Tabernola and Via Sacra; then it proceeds by institutions (religion, government, and public spectacles); finally it describes individual ruins and monuments (cf. A. Brizzolara, La ‘Roma instaurata’ di Flavio Biondo: alle origini del metodo archeologico, in: “Atti dell’Accademia delle Scienze dell’Istituto di Bologna”, 76, 1979-1980, pp. 31-35; see also E. McCahill, Reviving the Eternal City: Rome and the Papal Court, 1420-1447, Cambridge-London, 2013, ad indicem).

The De origine et gestis Venetorum is a short history of Venice that Biondo mainly wrote to urge the crusade.

A native of Forlì, Flavio Biondo studied in Piacenza, at the time the university of reference in the Duchy of Milan. In those years he made the acquaintance of many Milanese humanists, becoming particularly close to P.C. Decembrio. In 1420 in Verona he met Guarino Veronese, by whom he was introduced to the study of Cicero. In 1423 he was forced to leave his hometown for political reasons and moved to Vicenza, becoming the secretary of the podestà of Treviso. In 1425 he was allowed to return to Forlì, where he entered the service of governor D. Capranica. Towards the end of 1432 Biondo was called to Rome and appointed first notary to the Apostolic Chamber, then in 1434 Papal secretary. Among the most trusted collaborators of Eugene IV, he played a significant role in the organization of the Council of Ferrara-Florence (1438-45). While in Florence, stimulated by the local humanist circles dominated by the figure of Leonardo Bruni, Biondo began writing an ambitious historical work, the Historiarum ab inclinatione romani imperii decades (Venice, Scotus, 1483), which he completed only in 1453. In 1448, he lost the favour of Pope Nicholas V and decided to retire to his estate in Romagna. In 1453 he was rehabilitated and called back to Rome, but he was no longer able to reach again the high positions he had in the past. In those years he composed his last work, the Roma triumphans, on the public and private life of ancient Rome, and devoted himself to revise and update his earlier works. He died in Rome on June 4, 1463 (cf. A. Mazzocco & M. Laureys, A New Sense of the Past: The Scholarship of Biondo Flavio, 1392-1463, Leuven, 2016).

Edit 16, CNCE6089; USTC, 814547.

$ 1,400.-
5) BOIARDO, Matteo Maria (ca. 1441-1494). *Timone comedia del magnifico conte Matheo Maria Boyardo conte de Scandiano traducta de uno dialogo de Luciano a compiacentia de lo illustrissimo principe signore Hercule Estense duca de Ferrara &c.* *Colophon* (l. I2r): Venice, Giovanni Tacuino, September 20, 1517.

8vo (148x93 mm); 19th-century calf, panels within triple gilt fillets and with four corner-pieces, flat spine with gilt decorations and gilt title and date (the name of the author has been wrongly misprinted ‘Bayardo’), marbled endleaves, gilt edges; (40) leaves. Signatures: A-K⁴. Title-page within woodcut border with woodcut vignette at the center. Small initials on black ground. Pencil note on the back flyleaf: “R.K.-96.00 frc.”. A very good copy only slightly browned.

**RARE EARLY EDITION** (the fifth overall after the *princeps* appeared in Scandiano in 1500) of this important comedy, which represents one of the very first Renaissance dramas not exclusively inspired by the tradition of Plautus and Terence.

The *Timone* shows influences from the Latin comedy, which Boiardo seems to master in its most hidden ravines, but for four of its five acts is directly inspired by the homonymous dialogue by Lucian. The final act markedly departs from the Greek text, bringing the plot to a conclusion that more suited the philosophical and ethical ideals of Boiardo.

Boiardo did not know ancient Greek. He used as a basis for his work the Italian translation attributed to the physician and humanist Niccolò Leoniceno, also active at the Este court of Ferrara. Leoniceno’s version was commissioned by the Duke Ercole I and is preserved, together with other texts, in a manuscript of the Vatican Library (Vaticano Chigiano L.VI.215).

The whole adaptation is much more than a rewriting. Also in the first four acts, which more closely follow Lucian’s dialogue, there is a number of innovative interventions, primarily with the aim of redesigning the text in a dramatic form, such as the insertion of the prologue and the argument (a typical feature of Plautus’ and Terence’s comedy), and the large monologue that Fame delivers at the opening of the fourth act. Significant are also the numerous small variations, induced mainly by the needs of the vernacular versification, which contribute to give the text of Boiardo its own physiogn-

Born around 1441 in Scandiano near Reggio Emilia, in his family feud, from Giovanni Boiardo and Lucia Strozzi, the sister of the humanist Tito Vespasiano, Matteo Maria Boiardo spent his youth at the court of Ferrara, where he grew up cultivating classical literature, poetry and the arts. The death in quick succession of his father, his grandfather and his paternal uncle forced him, at only nineteen, to take care of the management of the feud.

Cherished by the Este Duke, Boiardo was given various positions of representation. His passionate love for the young lady Antonia Caprara inspired the verses of his ‘canzoniere’ (1469-76), the *Amorum libri*, divided into three books each consisting of fifty sonnets and ten poems of different metres, clearly inspired by Petrarch (first edition: Reggio Emilia, Francesco Mazali, 1499).

In 1476, Boiardo escaped an attempted poisoning and decided to permanently move to Ferrara, where he lived as a salaried member of Hercules I’s court. In 1480, a year after the marriage with a noblewoman of Novellara, Boiardo was appointed governor of Modena. Seven years later he passed to the governorship of Reggio Emilia, where he died on December 19, 1494.

His fame is primarily linked to the famous chivalric poem *Orlando innamorato*, begun around 1476 and left unfinished at the ninth canto of book 3.


$ 5,600.-

8vo (152x98 mm); modern purple calf, spine with five raised bands and gilt title, panels within gilt fillet, gilt edges; (28) leaves. Woodcut title border showing two jousting knights, two other mounted knights and war trophies. Woodcut coat-of-arms of Pope Clement VII on last leaf verso. A very good copy from the library of Giannalisa Feltrinelli.

**RARE FIRST EDITION.** The date of printing can be presumed from the dedication to Cardinal Ercole Gonzaga (dated 1525) and from the historical facts referred in the text. The present is the issue with the colophon; some copies have the same fingerprint and the same woodcut at the end but bear no colophon.

The *Bellona* is a poem in 183 ottave in which are described the festivals for the entry in Bologna of the papal legate, the Cardinal and Bishop Innocenzo Cibo, a nephew of Lorenzo de’ Medici. Cibo had been appointed in 1523, but took possession of Bologna only two years later. He arrived on August 4, 1525, about six months after the battle of Pavia, in which the King of France Francis I was defeated and captured. Cibo, who supported the French party, provided the defense of Bologna from the possible attack of the Emperor’s army and replaced the vice-legate Altobello Averoldi with
Goro Gheri, Bishop of Fano. Cibo remained in Bologna until November, then he went back to Rome.

Casio’s relation, addressed to Ercole Gonzaga, is extremely detailed and lists, by name and surname, all the people who took part in the festivities. He also describes the eight triumphal arches set up on the occasion along Strada Maggiore; to that placed at the “canton del Casio”, near the poet’s house, Casio had hung pieces of paper containing verses dedicated to the legate and had thrown others from the window of his house as Cibo passed during the procession.

Girolamo Pandolfi was born in Bologna into a family originally coming from Castel di Casio in the hills surrounding Bologna. His father initiated him to the merchant career. In 1497 during a pilgrimage to the Holy Land he was captured by the Turks and then released thanks to the Venetian diplomacy. In 1501 he was granted by Giuliano de’ Medici, Duke of Nemours, the privilege of adding the surname de’ Medici to his family name. He spent most of his life between Bologna and Rome as a diplomat at the service of the Medici family. He was a protégé both of Pope Leo X and Clement VII, who in 1523 granted him the title of knight and laureate poet. This attracted upon him the envy of other poets, in particular Pietro Aretino, Paolo Giovio, Agnolo Firenzua, and Francesco Berni, who wrote harsh verses against him (cf. A. Reynolds, Renaissance Humanism at the Court of Clement VII: Francesco Berni’s “Dialogue Against Poets” in Context, New York-London, 1997, ad indicem).

In 1528 he took part in the reform of the Bologna statutes. As a merchant, he played a key role in the trade of works of art, especially between Florence and the courts of northern Italy. He had himself and his family portrayed on several occasions by important artists, in particular Giovanni Antonio Boltraffio (cf. E. Berselli, Un committente

Edit 16, CNCE9833; BMSTC Italian, p. 153. Sander, no. 1757. $ 4,300.-
Aldine counterfeit


8vo (145x90 mm); 18th-century stiff vellum, lettered-piece on spine, marbled edges and pastedowns; (152) leaves. Collation: A-E8 F4, 2A-2D8 2E4, G-P8. Leaves F2v, F3-F4, 2E4, P6v, P7 and P8r are blank. Italic type. Capital spaces with guide letters. The title is repeated on last leaf verso with the misprint ‘Propetius’ of the title-page corrected in ‘Propertius’. Ownership’s entry on the front fly-leaf (‘Sarzi’) followed by a shelf-mark written in pencil. A few marginal annotations by an old hand (partly shaved). A very good copy printed on quality paper.

VERY RARE COUNTERFEIT of the Aldine edition printed in 1502. The edition is generally attributed to the Lyons printer Balthazar de Gabiano. The pirated edition omits the colophon and the dedication to Marin Sanudo on ll. F2v F3-F4, which are instead left blank. Another difference is in the collation of the Propertius part. Besides that, the Lyon edition has been “servilely” copied from the Aldine. Even the misprint ‘Propetius’ present on the title-page of some copies of Aldus’ edition has been blindly repeated.

Baudrier, VII, pp. 10-11; Renouard, p. 307, no. 7; USTC, 130215; Index Aureliensis, 134.438; Ahmanson-Murphy, no. 1106.

$ 2,200.-
8v (158x98 mm); 20th-century vellum, ink title ('Propertius') on the upper edge; (154) leaves. Collation: a' b-e8 f10 A-I8 aa-dd8 ee4. Leaves a4 and I8 are blank. Italic type. Capital spaces with guide letters. Issue with the spelling error 'Augustus' corrected in the colophon. Marginal notes and maniculae on a few leaves. Contemporary ownership's entry on the title-page: “Petrus Vitrus”. On the second front flyleaf recto a contemporary hand wrote down a four-line poem (Abstemius ad librum, Carmina 1, 95) by the poet from San Daniele del Friuli Johannes Petrus Abstemius (1505-1567). Small hole at the center of the first three leaves carefully repaired with loss of some letters, worm hole in the last leaves slightly affecting the text. Otherwise a very good copy.

**VERY RARE FIRST 8vo EDITION**

printed by Filippo Giunta with the italic type copied from that of Aldus. The whole book can be considered as a copy of the Aldine edition issued in 1502 and already pirated by B. Trot at Lyons in the same year. The editor, Benedictus Philologus Florentinus (Benedetto Riccardini, a close collaborator of Filippo Giunta from the beginning of his activity – 1497 – up to 1506), added
only the biographies of the three poets taken from P. Crinitus’ *De Poetis Latinis*.

In the dedication to Bonaccursio Pepi, Riccardini explicitly quotes Aldus’s edition (also mentioned in the *colophon*) and praises it for its correctness. The Giuntine is the rarest of all early editions of Catullus. A counterfeit of this edition was issued by Gabbiano about 1505.

The *Catullus* was the first of a long-running and popular series of octavo classics printed by Giunta in italic type in competition with the small-format volumes of Aldus. This is also the first book actually printed and subscribed by Filippo Giunta: the previous three editions were printed by Bartolomeo de’ Libri at his expenses.

“The format of these new Giunti titles also mimicked that of the Aldines: they were in the small octavo format which Aldo had employed in combination with his italic type for texts of the classical authors. This format, which Manuzio describes in his August 1501 edition of *Juvenal* as ‘more convenient for holding in the hands’, also somewhat reduced the cost of producing texts which had formerly been printed primarily in folio and quarto formats with roman typefonts. The Giunti press employed another feature of the first Aldine editions: that of the preface to almost all of their editions (although during Filippo’s life most of these were written by his editors). While one cannot speak of these new Giunti titles as true ‘piracies’ of Aldine editions since they were signed by the Giunti, the frequency with which the Florentine firm copied his texts over the next two decades, and the similarity of the formats and typefonts, appear to modern eye to be at least aggressively – if not unfairly – competitive. Manuzio, in his 1502 petition for protective legislation, acknowledged that it would be binding only ‘in tutto il dominio veneto’ (in the entire Venetian state). And although the motive for
seeking privileges was said to be to protect the honor of Aldo and the state, the real threat was an economic one: Aldo’s expensive editions could be copied by Filippo, or others, and sold for less in foreign markets and even brought into Venice for sale” (W. Pettas, *The Giunti of Florence. A Renaissance Printing and Publishing Family*, New Castle DE, 2013, p. 16).

Aldus fought for a long time against his Florentine imitator. Eventually, on November 28, 1513 the new elected Pope Leo X granted him a privilege (signed by Pietro Bembo, at the time, papal secretary) to print Greek and Latin authors in italics (Aldus had already obtained a similar privilege years before by the Republic of Venice). But Francesco Vettori, the Florentine ambassador to the Holy Seat, reported to the Pope, who was a Medici, the complaints of the Giunta, and the following year Leo X gave satisfaction to the applicants, granting to Filippo Giunta and his heirs a ten-year privilege. Reassured by the Papal privilege and by Aldus’ death in 1515, Giunta intensified his activity and started again publishing Greek texts (cf. C. Dionisotti, *Stampe giuntine*, in: “Id., Machiavellerie”, Turin, 1980, pp. 177-192; see also L. Perini, *Firenze e la Toscana*, in: “La stampa in Italia nel Cinquecento. Atti del Convegno, … 1989”, M. Santoro, ed., Rome, 1992, pp. 432-435).

Edit 16, CNCE10357; USTC, 821185; Renouard, p. XXXIV, no. 4; Decia-Delfiol, no. 4; Pettas, pp. 16-17 and no. 4; Balsamo-Tinti, *Origini del corsivo*, pp. 49-50.

$ 3,500.-

8vo (146x90 mm); late 19th-century calf, panels with blind-tooled decorations within a gilt double frame, spine in four compartments with gilt ornaments and gilt title, inside gilt dentelles, marbled endleaves, gilt edges; (62) leaves. Signatures: [f][g] a-g h2. 29 lines. Shelfmark and bookplate Baron Horace de Landau on front pastedown. Abbreviated ownership’s entry on title-page and last leaf verso. Insignificant marginal foxing on a few leaves. A fine copy.

**EXTREMELY RARE FIRST EDITION** of the poem collection by the Florentine poet-improvisator Francesco Ceì, who was very much appreciated by his fellow citizens, as testified by the nine reprints of his work issued between 1503 and 1520.

Little is known also about Cei. A lyre player, in the years between the entry into Florence of Charles VIII King of France (1494) and the death of Savonarola (1498), he laid his verve as an improviser in the service of the opponents of the preaching friar, the so-called ‘Angry’. It seems that some of Cei’s poems against Savonarola or the Church in general were sung by children walking along the city streets or posted as posters on the walls. For this reason, in 1597, Cei was condemned and banished from the town. He somehow managed to avoid condemnation at least until 1501. In that year he probably moved to Rome, where he spent the last four years of his life.

Cei’s poetry celebrates the love, begun in 1494 and lasted seven years, for a woman called Clizia. Under this pseudonym it actually concealed Cassandra di Bartolomeo Bartolini Salimbeni, who in 1500 was married to the wealthy merchant Carlo di Leonardo Ginori.

The collection includes all the most popular poetic forms of the Italian poetry of the time: sonnets (96), capitoli (8), canzoni (9), sestine (3), stanzes (20), strambotti (17). Cei’s poetry is close to that of Cariteo, Tebaldeo, and Serafino Aquilano, but probably the most appropriate comparison is with Pulci’s, especially for the attempt to reach a balanced combination of learned and popular language. Often realistic and rich in surprise effects like puns, metaphors, parallels, Cei’s poetry comes from the streets of Florence, where he used to perform playing the lyre (cf. G. Volpi, Di Francesco Cei poeta fiorentino dell’ultimo Quattrocento, in: “Note di varia erudizione e critica letteraria”, Florence, 1904, pp. 56-72; see also F. Cei, Canzoniere, M. Ceci, ed., Rome, 1994).

Pianvi ei dispiacerti non sapragliamo
Senza nulla pensare, belle com'è vero
Così questi amori mio amor tramegliamo
E mentre che uno altro si irrompono
Mia sì, ognuna piacere unte ogni momento
Valle al tramonto mia senon si senon
Essa anima a quegli, miseressì miserissi
E per quel di che comunque si chinonessi
Perché 'l doolo che se stesso sua pruona
Pre una increvamente tramontentent
Le lacrime che 'l seguo pruonata truonano
Dunque per me silamnnte stimonato
De suo disfuerso elmo dolo fento
Senon

Impressa in Firenze per Philip de Guin
in autostes certo lo soventirino
Anno di incipitazione
Chrifti. MCCCCC

SIT LAUS DEO

8vo (141x95 mm); later stiff vellum, ink title on spine; (47), (1 blank) ll. Italic type. Ownership’s entries on the title-page: “di Paolo franceschi” and “di giannantonio Bartholi. Ede sua amiej”. A very good copy.

**RARE SECOND EDITION**, edited by Filippo Pirogallo and by him dedicated to Alessandro Vercelli.

The edition contains the same poems as the first 1538 Parma edition (overall 145 poems including 9 by other authors), with the addition of the stanze *Quando miro la terra ornata e bella* by Veronica Gambara, here called *Stanze aggiunte* and wrongly attributed to Vittoria Colonna (cf. V. Colonna, *Rime*, A. Bullock, ed., Bari, 1982, p. 259).

In 1539 Colonna’s rhymes were also printed in Florence by Zoppino and twice in Venice (by Salvioni and allegedly by Zoppino or Troiano). These editions are easily distinguishable from the present because they bear either a trefoil or a woodcut border on the title-page. According to Bullock (*op. cit.*), they are slightly later since they all amend in the dedication leaf the dot wrongly placed between the dedicatee’s first and last name.

The poetic production of Vittoria Colonna comprises two main features: one profane, which consists of Petrarchan po-
ems celebrating the love for her husband, the Marquis of Pescara Francesco D’Avalos, whom she married in 1509 and who died in battle in 1525; and one sacred, in which the personal pain for the loss of her husband is transfigured and becomes more and more universal up to a point in which it coincides with the pain of Christ on the cross. If in the first editions of the *Rime* the spiritual feature occupies only a small part of the collection, it gradually increases over the years reaching its summit in the 1546 and 1548 Valgrisi editions, which are both entitled *Rime spirituali*.

“Although Colonna literary activity spanned over twenty years, her lyrics are clearly marked by a uniform maturity of style. She achieved a highly successful balance between, on the one hand, “correct” poetic language (in which she imitated Petrarch rigorously) and content (unblemished devotion to the memory of her husband); and on the other hand a perfect harmony between stylistic tension (always in search of a “high” linguistic register both in vocabulary and syntax) and an exploration of feelings (from the mourning of her husband to divine love and the contemplation of Christ), which excludes any trace of light-heartedness or lover’s playfulness” (L. Panizza & S. Wood, eds., *A History of Women’s Writing in Italy*, Cambridge, 2000, p. 38).

Vittoria Colonna was the most famous Italian poetess of his day. It was the only artist, with the only exception of Michelangelo (on whom she had a great human and literary influence), to receive in her time the attribute of “Divine”. Her court soon became...


“The poet Veronica Gambara was a contemporary on the literary scene and the same age as Vittoria Colonna. Despite her role, together with Colonna and Gaspara Stampa, as protagonist in the small group traditionally labelled as the standard bearers of female Petrarchism, she has not achieved the same recognition, and has always remained a somewhat distant figure. Of the same aristocratic rank as Colonna, Gambara became Lady of Correggio in 1508 when she married Count Giberto X. She, too, was widowed quite young, in 1518, but in contrast to Vittoria, Veronica continued to be involved in the responsibilities of family and property. This fact helps to highlight the difference in their lives and their poetic choices. Gambara’s verse, for example, seldom betrays a tendency to spiritual reflection. Neither before nor after her husband’s death does she show herself drawn to a religious or mystical life. In fact if one compares her with Colonna, it is perhaps in this tension between her literary activity and her active life in the world that we can occasionally glimpse the frustration and dissatisfaction which cloud Veronica’s polished image. Since we found in her verses serious, measured emotions which adhere to a pessimistic, Petrarchan understanding of the temporality of all things, it could be maintained that Veronica, and not Vittoria, deserves to be acclaimed as the role model, for her ability to control a language which was easily imitable, and more neutral than Colonna’s own intensely expressive tone” (G. Rabitti, *Lyric poetry, 1500-1600*, in: “A History of Women’s Writing in Italy”, L. Panizza & S. Wood, eds., Cambridge, p. 40).

Catalogo unico, IT\ICCU\UBOE\103982; BMSTC Italian, p. 191; A. Erdmann, *My gracious silence*, Luzern, 1999, p. 211.

$ 4,250.-

4to (205x146 mm); recent stiff vellum, label with gilt title on spine; (20), 228 pp. Woodcut arms of Philipp II of Spain on the title-page. Three full-page woodcuts (pp. 73, 79 and 83), each consisting of a dial of letters and numerals in an elaborate border with a circular volvelle piece attached with a yellow or green thread at the center. Twenty pieces of woodcut cipher messages, some with ornamental borders cut on the block (seven of these are repetitions). Some light marginal damp stains, slightly browned throughout, but all in all a good copy.

**RARE FIRST EDITION**, dedicated to Juan de Soto, secretary to Philipp II of Spain, of this encyclopedic work on cryptography. Along with J. Trithemius and B. de Vigenère, Porta is generally regarded as one of the founders of modern cryptography.

In 1591 John Wolf published in London a page-for-page reprint of this edition with the woodcuts copied. The original woodcuts were reused for the second enlarged edition, issued in Naples in 1602.

The term ‘zifera’ derives from the Arabic ‘sifr’, which means zero. The term ‘furtivus’ can be rendered with: furtive, secret, occult. Della Porta’s work was of
great importance in political, military and commercial activities. The necessity to communicate impending changes in political alignments induced princes and lords to use encrypted writing practices. The exchange of documents and military warnings had to take place in the greatest secrecy, so that the opposing parties could not decipher an intercepted text containing precious details about attack or defense strategies (cf. G.B. Della Porta, *Le zifere o della scrittura segreta*, R. Lucariello, ed., Naples, 1996, pp. 9-12).

*De furtivis literarum notis* is an extraordinary book. Even today, four centuries later, it retains the freshness and charm – and remarkably – its ability to instruct. Its great quality is its perspective: Porta saw cryptology in the round. Its four books, dealing respectively with ancient ciphers, modern ciphers, cryptanalysis, and a list of linguistic peculiarities that will help in solution, encompassed the cryptologic knowledge of the time. He rehearsed the standard ciphers of his forefathers, but he did not hesitate to criticize… Among the ‘modern’ systems – many of which are probably Porta’s own – appeared the first digraphic cipher in cryptology, in which two letters were represented by a single symbol. He classified systems into three kinds: the changing of a letter’s order (transposition), of a letter’s form (substitution by symbol), and of a letter’s value (substitution by a letter of another alphabet). This was one of the earliest, if crude, instances of the now standard division of ciphers into transposition and substitution… The books includes a set of movable cipher disks, and at one point Porta explained how they may be converted to a square table. His grasping of this relationship illuminates more clearly than anything else his thorough comprehension of the sub-
project… Perhaps the full measure of Porta’s remarkable abilities may best be taken by his brash tackling of the toughest problem of Renaissance cryptology – the solution of polyalphabetic ciphers. Despite the high esteem in which these ciphers were then universally held, Porta refused to admit their invincibility and thought out some methods of attack. These are rather artificial, but their importance lies not in their intrinsic value, which is low, but in the bold attitude that engendered them – the only attitude that leads to any success in cryptanalysis… Porta’s overall rank in cryptology of his day was well stated by Dr. Charles J. Mendelsohn, who delved more deeply in this period than any other scholar: ‘He was, in my opinion, the outstanding cryptographer of the Renaissance. Some unknown who worked in a hidden room behind closed doors may possibly have surpassed him in general grasp of the subject, but among those whose work can be studied he towers like a giant’” (D. Kahn, *The Codebreakers. The Story of Secret Writing*, New York, 1996, pp. 138-143).

Giambattista della Porta, born at Vico Equense, was educated at home where discussions on scientific topics frequently took place. He also travelled widely in Italy, France and Spain. He never needed to earn a living as the wealth of the family seems to have been sufficient to allow Della Porta to devote himself to study. In 1579 Della Porta moved to Rome and entered the service of cardinal Luigi d’Este. He also lived in Venice while working for the cardinal.

He was a versatile polymath with interests and skills in many different areas. Best known for *Magiae Naturalis*, which dealt with alchemy, magic, and natural philosophy, and for *De humana physiognomonia libri III*, Della Porta also wrote several comedies, a treatise on refraction *De refractione* (later he
claimed to be the inventor of the telescope), and other works on mathematic, mechanic, agriculture and natural science.

Della Porta founded the Accademia dei Segreti, dedicated to discussing and studying nature, which is considered one of the first modern scientific societies. He is also considered the inventor of the camera obscura. This Academy was closed down by the Inquisition about 1578. In 1585 Della Porta joined the Jesuit Order but this move did not prevent the Inquisition from banning his works between 1594 and 1598 (cf. P. Piccari, Giovan Battista Della Porta il filosofo, il retore, lo scienziato, Milan, 2007, pp. 15-45; see also D.S.B., XI, pp. 95-98).

Edit 16, CNCE16521; Adams, P-1924; P. Manzi, La tipografia napoletana nel ’500. Annali di… Giovanni Maria Scotto…, Florence, 1973, p. 188 and pl. 21-22; Mortimer-Italian, no. 397.

$ 6,000.-

8vo (150x90 mm); late 17th-century or early 18th-century Italian morocco, panels within a triple gilt fillet, richly gilt flat spine with gilt title, marbled endleaves, inside gilt dentelles, gilt edges (small repair to spine and back panel, corners and hinges a bit worn); 135, (1) ll. Printer’s device on the title-page and at the last leaf recto. Minor scattered foxing, but a very good copy.

**FIRST EDITION**, published posthumously by Lorenzo Scala and by him dedicated to Francesco Miniati, of this fortunate collection of poetry.

The poems are addressed to Selvaggia (from the Prato family of the Buonamici, the woman loved by the poet), Annibal Caro, Camillo Tonti, Dada Buonvisa, to the women from Prato, Filippo Ciconini (in death of Bartolomeo Gerardacci), Vincenzo Visconti, Giovannifrancesco Buonamici, Domenico Perini, Verdespina, Santi Quattro, Clemenza Buonamici, Luca Tornabuoni, Martinozzo, Inghirano, Pandolfo Pucci, Giovanni Lanciolina, Giovanbattista del Milanese, Leo Villani (a bricklayer), Guido Antonio Adimari, Lasca, and Gualterotto de Bardi. The volume contains also imitation poems from Horace, two elegies, a canzone in praise of the sausage, a song in praise of the holy wood, a chapter in praise of thirst, and one in the death of an owl.


Agnolo Firenzuola, a native of Florence, following in the footsteps of his father, a notary, studied law at Siena and Perugia, where he met Claudio Tolomei and Pietro Aretino. Upon graduation, he took the holy habit at Vallombrosa and in 1518 moved to Rome, where he became the procurator of the order at the Curia. In Rome, he formed a literary circle with his Sienese and Arezzo friends and made the acquaintance of P. Bembo, A. Caro and G. della Casa. In 1526 he was dispensed from his vows and contracted syphilis, a disease that plagued him for a long time. The main reason why he decided to give up the habit was the meeting with a cultivated Roman noblewoman, wife of a lawyer, whom Firenzuola praises in many
of his works under the pseudonym of Constanza Amaretta. In 1538 he moved to Prato, where he founded the Accademia dell’Addiaccio and embraced again the monastic life, becoming abbot of the Monastery of San Salvatore. In the last years he went through a legal dispute with his sister over their father’s legacy and various quarrels with local families. Firenzuola died in absolute solitude at Prato on June 27, 1543.

All his works, except the Discacciamento de le lettere inutilmente aggiunte ne la lingua toscana (‘Expulsion of the letters unnecessarily added to the Tuscan language’) published at Rome in 1524, were posthumously edited by his brother Girolamo, who entrusted L. Scala and L. Domenichi with the publication of Agnolo’s papers: the Prose appeared in 1548; the comedies I Lucidi and Trinunzia in 1549; and the Asino d’oro (‘Golden Ass’), an adaptation from Apuleius’ masterpiece, in 1550 (cf. F. Pignatti, Firenzuola, Agnolo, in: “Dizionario biografico degli Italiani”, XLVIII, 1997, s.v.).

Edit 16, CNCE19198; B. Gamba, Delle novelle italiane in prosa, Florence, 1835, no. 456; BMSTC Italian, p. 254; Adams, F-503; L.S. Camerini, I Giunti tipografi editori di Firenze, Florence, 1979, no. 263.

$ 2,100.-

8vo (156x98 mm); contemporary blind-ruled vellum over boards, ink title on spine; (8), 164, (4, of which the last 3 are blank) pp. Engraved title-page (outer margin slightly trimmed) and 33 satirical engraved illustrations. Slightly browned, wormholes in the inner margin not affecting the text, all in all a very good, genuine copy. On the front fly-leaf contemporary dedication note by a “Petr. Much.” to a certain “Doctor Fredericus”.

FIRST EDITION, dedicated to the brothers Joannes Jacobus, Dominicus and Joannes Porsch, of the free Latin adaptation by Johann Flittner of Thomas Murner’s (1475-1537) Schelmen Zunft, a collection of satirical poems first published in 1512 and inspired by Brant’s famous Narrenschiff. Other editions of Nebulo Nebulonum were published in 1634, 1636, 1644 and 1663. A Dutch translation appeared in Leeuwarden in 1634 and 1645.

The work is at the same time a curious emblem book, which makes fun of the customs of Flittner’s time and censors the corrupt manners of his contemporary fellows, sparing no social class. If the clergy is the most heavily and frequently attacked, all professions are taken into account, especially those who use words to deceive and seduce other people like jurists, councilors, clerics, and preachers. The volume contains 33 poems, each illustrated by an allegorical engraving and accompanied by two mottos, one for the poem and one for the plate, and by an explanation in prose.

The lively illustrations, very likely designed by the publisher Johann de Zetter, show the daily life of
the time, depicting costumes, interior of homes, and indoor and outdoor activities.


$3,200.-
4to (203x148 mm); 18th-century cardboards, lettered title on spine; (4), 62 leaves. Text printed in two columns. Title-page within an ornamental border and with the printer's device at the center, decorated initials, 13 full-page illustrations made by two parts, the upper one bearing the printed ‘Argomento’ for each book within a woodcut border, the bottom one with a small vignette surrounded by a cartouche featuring an emblem with two putti and the motto “et animo et corpori”. Title-page and last leaf soiled, damp stain in the margin of a few leaves, round wormhole on the lower margin at the center of the volume with no loss of text, worm track in the last three leaves skillfully repaired which slightly affects the text, ancient repair to gutter of l. 45 with partial loss of a letter, otherwise a good, genuine copy.
ter by Moderata Fonte to Francesco de’ Medici, Grand Duke of Tuscany, and to his wife Bianca Cappello. In it she states that she was encouraged by other poets to send the first thirteen cantos of Floridoro to press before the romance was completed, and that if the poem pleased the grand duke, she would continue the work, which she had already plotted out and which would be more than fifty cantos. Fonte never completed the Floridoro, and the only cantos in existence are the originally published thirteen. Whether the duke did not show Fonte the interest that she had anticipated or whether she lacked the time or the inclination to complete the romance remains unknown.

Set in a fanciful ancient Greece, heavily inflected with chivalric values, the Floridoro recounts the adventures of the young prince Floridoro and his future bride Celsidora, putative ancestors of the Medici dynasty. A sub-plot concerns the adventures of the female knight Risamante, modeled on archetypes in Lodovico Ariosto’s vastly popular Orlando Furioso, whose influence is apparent more generally in the Floridoro’s structure and style. Floridoro appears only in the fifth canto, and although he is courageous and adventurous, his tender age (he is sixteen) and his impudent and immature behavior make him the mockery of a true knight. The characterization of Floridoro is in keeping with Fonte’s portrayal of men. The are generally represented as failing to defend women, incapable of achieving their ambitious goals, and at times, even as attackers of defenseless damsels. Although its title character is a man, Fonte’s narrative focuses on women and the challenges patriarchy presents to them, highlighted by Fonte with references to her own era. The main female character, a knight called Risamante, is on a quest to regain her stolen kingdom, a plot device that permits Fonte to extemporize about Renaissance female inheritance practices, which may reflect the author’s own experience. Risamante also champions female skill at arms, and allows the author to explore her ability to describe battles that as a woman she likely did not witness or experience. Fonte’s epic world is one in which women are people rather than prizes and people with skills that, as she is at pains to point out, would be equal to if not surpassing those of men if women were given the
same opportunities as men, since the genders are in many ways comparable. Fonte’s epic is most compelling and perhaps most successful as a piece of feminist literature when she places herself in the narrative, and where her own efforts as an author contribute to her defense of women. In one such instance, in the hall of great Venetian poets, she situates herself, albeit in the shadows, “quite ashamed that she, too bold, aspired to the way which leads to heaven, having as low and dull a mind as her design was clear and sublime” (p. 36). Elsewhere, she shows herself adept at tackling genres generally reserved for male authors. Not only does Fonte take on the courtly epic but also her description of Venice’s history amounts to the first history of that city authored by a woman (pp. 335-36) (cf. S. Kolsky, *Moderata Fonte’s ‘Tredici Canti del Floridoro’: Women in a Man’s Genre*, in: “Rivista di Studi Italiani”, 17, 1999, pp. 165-84; see also V. Finucci, *La scrittura epico-cavalleresca al femminile: Moderata Fonte e Tredici canti del Floridoro*, in: “Annali d’italianistica”, 12, 1994, pp. 203-231).

The main source for Fonte’s life is the biography written by her uncle by marriage and one-time guardian, Giovanni Niccolò Doglioni (1548-1629), which circulated in manuscript following her death and was published in preface to *Il merito delle donne* in 1600. Modesta Pozzo was born in Venice, to Girolamo Pozzo a lawyer, and Marietta dal Moro. Modesta was orphaned within a year of her birth, and was brought up, alongside her elder brother Leonardo, in the household of her maternal grandmother Cecilia di Mazzoni and of Cecilia’s second husband, Prosperi Saraceni, a lawyer. She received an elementary education at the convent of Santa Marta, where Doglioni recounts that she amazed visitors with her intellectual precocity and charm. On returning to her grandmother’s house at the age of nine, she continued her education informally under the guidance of Saraceni, who allowed her the run of his library. 

The next turning point in Fonte’s life occurred in her early twenties, when she went to live with her childhood companion, Saracena Saraceni, the daughter of Prospero and Cecilia, following Saracena’s marriage to Doglioni, some time after 1576. Doglioni was well connected in Venetian lit-
erary circles and clearly encouraged his protégée’s literary ambitions, although some of the works she published at time may have been begun some time earlier (Doglioni tells us in the Vita that Modesta had been eagerly writing since childhood). Fonte published two other works before her marriage, besides the Floridoro: a dramatic dialogue entitled Le feste (‘Celebrations’) and a narrative poem, La passione di Christo (‘The Passion of Christ’), both published by the press of Domenico and Giovanni Battista Guerra in 1582.

Doglioni records in his Vita that “she wrote several rappresentazioni performed before successive Most Serene Doges of Venice, which have been published, though mainly anonymously”. The degree of public prominence Fonte had achieved as a poet in Venice by the time of her marriage in 1583 is well illustrated by her appearance in a collectively-authored volume of verse published in Venice in that year in praise of the King of Poland, Stephen (Istvan) Bathory (1533-85), edited by a physician and letterato from Belluno, Ippolito Zucconello.

In 1583 she was married, to a lawyer and government employee, Filippopo Zorzi (1558-98). Fonte and her husband allowed for a more equal relationship between the spouses than was generally the case in this period. The final years of Fonte’s life were probably largely occupied with Il merito delle donne, whose second book Doglioni poignantly tells us she completed the day before her death. Il merito delle donne (‘The Worth of Women’) was published in Venice eight years after Fonte’s death, in 1600. It was the first important feminist work published in Italy (cf. P. Malpezzi Price, Moderata Fonte: Women and Life in Sixteenth-Century Venice, Madison, NJ, 2003, passim).


$ 5,000.-
First edition of Hesiodus’ complete works


4to (207x147 mm); 19th-century half calf, spine with five raised bands and lettered piece, panels covered with marbled paper; (4), LXXXVIII [i.e. CLXXXVIII] leaves. On the title-page device of Bartolomeo Zanetti, on l. CXII full-page woodcut depicting farm implements and agricultural tools, and with two diagrams in the text. Headpiece and initial on black ground on l. (2)r, headpiece, initials and titles printed in red on l. 1, in Byzantine style (all previously used by the Venetian printers Nikolaos Vlastos and Zacharias Kallierges, 1499-1500). Ownership’s inscription on the title-page ‘Gerardi Cerfolii’. A few contemporary marginal annotations in Greek. Some very light foxing and browning on the first and last leaves. A very good, crispy copy.

**EDITIO PRINCEPS** of Hesiodus’s complete works, containing also in first edition the *Scholia* by the grammarian Ioannes Tzetze (written around 1135-1140) and the *Allegoriae in Theogoniam* by Ioannes Galenos Diakonos (9th-10th cent.).

The volume also includes the commentaries to the *Opera et dies* by Proklos, Ioannes Protospatarius, and Manuel Moschopoulos (12th-13th cent.). The text was edited by the physician Vittore Trincavelli, who dedicated the edition to Pietro Vettori (cf. M. Sicherl, *Die griechischen Erstausgaben des Vettore Trincavelli*, Paderborn, 1993, pp. 68-73).

Trincavelli, born in Venice into a family coming originally from Tuscany, stu-
died medicine and philosophy at Padua and Bologna. In 1551 he was appointed professor of medicine in Padua. As a physician, he also distinguished himself on the field during an epidemic which struck the island of Murano. As a Greek scholar, he collaborated with Bartolomeo Zanetti editing the text of at least nine Greek editiones principes.

The present edition was considered as the most correct for a long time and was taken as a model for many subsequent editions (cf. Dibdin, *Introduction to the Knowledge of Rare and Valuable Editions of the Greek and Latin Classics*, London, 1927, II, p. 31).

The *Works and Days* was first printed in 1480 in Milan by Bonus Accursius together with Theocritus’ works. The *Theogony* and the *Schiled of Heracles* first appeared in the Aldine Theocritus of 1495/96.

For Tzetze’s *Scholia* and Diakonos’ *Allegoriae* Trincavelli used mainly a manuscript preserved in the Library of San Marco in Venice (Marc. gr. 464), copied by Demetrios Triklinios. For the commentaries by Protospatharios and Moschopoulos he employed a codex written by Georgios Tribizias (Marc. gr. 480), while the *Scholia* to *Theogony* are based on a later manuscript once belonging to the Dominican monastery of St. John and Paul (Marc. Gr. IX.6).


$ 3,000.-

8vo (155x87 mm); 19th-century green morocco, panels within a gilt triple fillet, richly decorated and lettered spine with five raised bands, inside gilt dentelles, marbled endleaves, gilt edges (Niedrée); 137, (3) leaves. Aldine device on last leaf verso. Light marginal damp stain on a few leaves. A fine copy with good margins.

**SECOND ALDUS EDITION**, a reissue of that of 1502. The text is based on the 1493 Venice edition by Simone Bevilacqua, improved through the comparison with a manuscript owned by Antonio Mauriceno.


$ 1,650.-
EX BIBLIOTHECA COLBERTINA AND HEBERIANA


FIRST EDITION of this lively and richly illustrated emblem book, which often offers an interesting iconography on contemporary life in Bologna.

Giovanni Battista Coriolano and Oliviero Gatti, pupils of G.L. Valesio, are responsible for the majority of the illustrations. The engraved title and 26 of the emblems were engraved by Coriolano. The dedicatory plate and 52 of the emblems are the work of Gatti. The remaining plates were engraved by Agostino Parisini after Florio Macchi, a pupil of Lodovico Carracci.

Paolo Maccio (o Macchi o Mazzi), born in Modena, studied in Bologna, where he was later appointed professor in the local university. He published several orations and occasional texts related to academic life (cf. G. Tiraboschi, Biblioteca modenese, Modena, 1783-'86, III, pp. 103-104 AND VI, p. 131; see also S. Mazzetti, Repertorio di tutti i professori dell'Università e dell'Istituto delle Scienze di Bologna, Bologna, 1848, p. 207).

J. Landwehr, Romanic emblem books, Utrecht, 1976, no. 496; Catalogo unico, IT\ ICCU\ VEAE\002254; M. Praz, Studies in seventeenth-century Imagery, Rome, 1975, p. 409;

$ 5,300.-
THE FIRST TRANSLATION OF MONTAIGNE’S *ESSAIS*


8vo (144x95 mm); early 18th-century half vellum, gilt title on morocco label on spine, yellow edges; (4), 170, (2) ll. With the printer’s device on the title-page. Giovanni Vacchelli Casoni’s bookplate. At the end ownership’s entry by Gustavo Zuiardi. Light damp stains in the last leaves, a few gatherings slightly browned, but a very good copy.

**RARE FIRST EDITION**, dedicated by the translator Girolamo Naselli to Don Cesare d’Este (Ferrara, November 24, 1590), of the first Italian translation of Montaigne’s *Essais*. Though partial and expurgated, it represents the first translation into any foreign language of Montaigne’s masterpiece. The first complete Italian translation by Girolamo Canini was published only in 1633 by Marco Ginammi.

Naselli was a courtier at the Ferrara court and since 1557 an agent of the ducal chancellery. For his translation, he probably used a copy of the second edition of the *Essais*, that issued in two books at Bordeaux by Millanges in 1582. Naselli found the volume presumably during a mission in France, between March and May 1589, at a very critical stage in the relationships between the king and the Ligue. On that occasion he brought back with him to Ferrara several works on the political situation of France, some of which he judged worthy of being translated into Italian for the dignitaries of the Este court.

Naselli translated 44 of the 84 chapters that form the first two books. He does not seem to know the third book, first appeared in 1588. He arranged the chapters in a different order as the original, favoring those related to political and moral issues.

The *Discorsi morali, politici et militari* was printed by Benedetto Mamarello, who in 1589 took over the printing house from his brother Domenico and in a very short
time became a serious rival for Vittorio Baldini, the most important Ferrarese typographer of the time. Thanks to the collaboration with Girolamo Naselli, in 1590 he also published an Italian translation of the treatise *De la naissance, durée et cheute des Estats* by René de Lucinge.

As Montaigne himself refers in his *Journal des voyages*, upon his arrival in Rome on November 1580, his copy of the *Essais*, freshly released from the press, was confiscated and examined by a Papal commission, which in the end decided not to condemn the book but provided Montaigne with a list of censored passages that should have been removed in a new edition of the work. It is not clear whether Naselli followed for his edition the instructions given to Montaigne by the censors or the choice of the expurgated and omitted parts of text was entirely his.

At the end is added the anonymous essay *Questione se il forestiere deve esser admess o al governo della Republica, ò nò* (‘Question whether a foreigner should be admitted to the government of the Republic’), allegedly written by Naselli himself.

Despite Naselli’s attempt to conform Montaigne’s *Essais* to the dictate of the Roman Church, when in 1676 Montaigne was definitely condemned by the Inquisition and his work put in the Index, his 1590 edition was included in the condemnation (cf. M. Palumbo, *Introduzione*, in: “M. de Montaigne, Discorsi morali, politici et military”, E. Canone & M. Palumbo, eds., Naples, 2009).


$ 6,000.-
19) **PARGA Y BASSADRE, Gregorio de** (fl. end of 17th cent.-beginning of 18th cent.). *El fenix de Bolonia, en ocasión de celebrar la venida de Felipe V a Italia el Colegio Mayor de Españoles de dicha Ciudad con una breve descripción de dicho Colegio, o Anacephaleosi de sus grandezas*. Bologna, Pietro Maria Monti, 1703.

Two parts in one volume, 4to (224x159 mm); contemporary stiff vellum, ink title on spine (some light foxing, cut repaired on the back panel); (16), 64 pp. + pp. (8), 95, (1 blank) pp. With the horseback portrait of Cardinal Gil Álvarez de Albornoz engraved by Francesco Curti (placed between p. 22 and p. 23) and a large folding plate (530x355 mm) engraved by Ludovico Mattioli after Marco Antonio Chiarini, depicting the pyrotechnic display built for the festivities by Giuseppe Maria Pellegrini (the plate is dated July 23, 1702). At l. aa3v is the full-page woodcut device of the 16th-century typographer Anselmo Giaccarello. At p. 66 of the second part is a full-page woodcut allegorical figure of the city of Bologna, taken from Malvasia’s *Felsina pittrice*. The second part contains the text in Italian and opens with its own title-page: *Fénix de Bol- logna in occasione di celebrare l’arrivo di Filippo V in Italia il Collegio Maggiore di S. Clemente de Spagnuoli di detta città aggiuntovi una breve descrizione di detto Collegio overo Anacefaleosi delle sue grandezze*. Light damp stain in the lower outer corner of the volume, some marginal foxing, but a very good, genuine copy.

**FIRST EDITION** of this relation, written in Spanish and Italian, on the entry and visit to Bologna of the King of Spain Philipp V (1683-1746) in 1702.

Parga y Bassadre, collegial between 1697 and 1705 and subsequently teacher in the Colegio Mayor de Españoles of Bologna, praises the king comparing him to the mythological phoenix (“*En El Fénix de Bolonia, un trabajo laudatorio compuesto en 1702 con motivo de la visita de Felipe V al ‘Colegio Mayor de Españoles’ de esa ciudad, el monarca era presentado abiertamente como Fénix de quien cabía esperar el ‘desempeño’ de la monarquía*”, A. Mestre & P. Fernández Albaladejo, *Fénix de España: modernidad y cultura propia en la España del Siglo XVIII*, Madrid, 2006, p. 11), discusses the Spanish influence in Bologna, describes the festivities and the famous Spanish College, which is still existing today.
The College was built between 1365 and 1367 thanks to the legacy of Gil Álvarez de Albornoz (1310-1367). A model for the later colleges of the University of Salamanca and other Spanish universities, the Colegio Mayor had among its students Antonio de Nebrija, Ignatius of Loyola, Pedro de Arbués, and Miguel Cervantes. In 1530 it hosted the Emperor Charles V on the occasion of his coronation.

“Obedecen así mismo a la finalidad de acrecentar prestigio y acaparar favores las relaciones de fiestas y las celebrativas oraciones de grandes sucesos eclesiásticos o de la corona; centro unívoco de las actividades literarias de este período. Mas no quisiera provocaros tedium, razón por la cual confío a una larga nota la lista de las principales de estas obras, tan ricas de manía y encubierta adulación, como en general pobres de méritos poéticos. No obstante, algunas de ellas se imprimieron en elegantes, rebuscadas ediciones. Sirva para la muestra la obra de Gregorio de Parga y Bassadre, colegial del 1697 al 1705, que en 1702 corrió con la edición en español e italiano de una obra denominada El Fénix de Bolonia en la que ofrecía, con palabras del autor, ‘una viva comparación de mi Colegio al Ave Fénix en atención a la semejanza de las excelencias que a aquél le ilustran y a éste le adornan’” (R. Froldi, El Colegio de España de Bolonia y la literatura española, in: “AIH”, Actas VII, 1980, pp. 141-143 and note 51).

Catalogo unico, IT\ICCU\UBOE\031814; Palau y Dulcet, nos. 213005-6 (who mentions copies bearing the date 1702 on the first title-page); D.G. Cueto, Seicento boloñés y Siglo de Oro español: el arte, la época, los protagonistas, Madrid, 2006, p. 471.

$ 4,250.-
rare Aldine counterfeit


8vo (153x95 mm); early 19th-century stiff vellum with decorations in gilt on the panels, spine richly gilt with gilt-lettered title, gilt edges; 183, (25) leaves. Collation: a-z⁸ A-C⁸. Blank the leaves s6v, s7r-v (numbered 143), s8r (numbered 144), x1v, x8v, y3v, z1v, z8r-v, B8r-v, C8r-v. On l. C7v is the manuscript note ‘firmi a Caravaggio’. On l. z1v is a handwritten ottava rima poem (‘Versi ottonari’) by a later hand. After Aldus’ note to the reader, on l. A1r, begins the Capitolo di M.F.P. followed by other poems. Wormhole repaired on the first 12 leaves, which slightly affects the text in a few cases, title-page soiled and restored in the outer margin, but all in all a very good copy.

VERY RARE COUNTERFEIT, probably printed in Venice by Gregorio de Gregori, of Aldus’s 1521 Petrarch edition, which is recognizable because it does not bear the colophon and the printer’s device at the end (the last leaf is a blank) and the printed text, though almost identical to the original (the fingerprint is the same), is a few millimeters taller (the interlinear space is slightly wider).

Compared to the first counterfeits appeared in Lyons at the beginning of the century and a few years later while Aldus was still alive (I am referring in particular to the 1502 and 1508 counterfeit editions of Aldus’ first Petrarch), the difference is striking. As Aldus already put it in a famous complaint addressed to the Lyonnaise typographers, those editions were easily recognizable for the poor quality of the paper, the mistakes they contained, and the imperfections of the typeface. This is not the case of the present edition whose perfection in imitating the original is quite stunning.
From 1520 Gregorio de Gregori converted to vernacular almost its entire production, started reprinting many popular titles that had already appeared from the presses of other typographers, and contributed decisively to the spread of the new type of “pocket book” modeled on Aldus’ enchiridion; some of his editions of Petrarch and Cicero were indeed considered counterfeit editions of Manutius. In addition to Italian classics, to translations of Greek and Latin works and to devotional texts, Gregori issued the first Italian editions of several works by Erasmus (on the relationship between Aldus and Gregorio de Gregori, see M. Lowry, The World of Aldus Manutius. Business and Scholarship in Renaissance Venice, Oxford, 1979, pp. 111, 126, 128 and fl., and 161).

Extremely rare, only 3 copies in Italy according to the Italian Union Catalogue (cf. Edit 16, CNCE66716 and ICCU, IT\ICCU\PUVE\016933); Renouard, pp. 321-322; Hortis, 404; Ley, 89.

$ 8,200.-
21) **PRIAPEIA. Diversorum veterum poetarum in Priapum lusus.** *Colophon*: Venice, heirs of Aldus Manutius, December 1517.

Aldine 8vo (157x90 mm); red morocco by Masson-Debonelle, gilt Aldine device on panels, spine with five raised bands and gilt title, inside gilt dentelles, marbled endleaves, gilt edges; 90 leaves. Aldine device on title-page and final verso. Italic type. Initial spaces with guide-letter. Bookplate Edwin Holden. A perfect copy.

**FIRST SEPARATE EDITION.** Aldus first included this collection of texts in his 1505 Virgil, basing the edition on a manuscript owned by Pietro Bembo. The present edition corrects the 1505 imprint. Another Aldine edition of the *Priapeia* appeared in 1534.

The *Priapeia* is a collection of obscene poems written in praise of the god Priapus and his phallus as well as epigrams transcribed from statues and other images representing him. The verses, discovered in the 14th century, were believed as the work of Virgil and their first appearances in print were in editions of his writings.

Adams, P-2084; Ahmanson-Murphy, 162; Renouard, 81:12.  

$ 3,900.-

8vo (147x97 mm); modern stiff vellum, flat spine with gilt ornaments, panels with gilt title and date and at the center the emblem Torre del Pallasciano in gilt (Gozzi, Modena, 1970); (40) ll. Title-page within a woodcut border made of four different blocks (already used for a 1491 edition of Aesop). Bookplate Aldofo Tura. Ownership's inscription on the title-page faded and partially erased: “Ex lib. […] Grat.”. Some marginal foxing. A nice copy.

FIRST 16TH-CENTURY EDITION (the seventh overall after the first issued in Florence by Antonio di Bartolommeo Miscomini on February 1481). During the century the work was reprinted seven more times.

The collection, dedicated to Lorenzo de’ Medici, contains 18 letters in terzine freely inspired by Ovid’s Heroides. But that of Pulci is not a translation or an adaptation of the Latin text; it is a completely new work in which also male characters are introduced and which does not aspire to have the thematic and historical uniformity of the original. The first letter is addressed by Lucrezia Donati to Lorenzo de’ Medici (cf. S. Carrai, Imitazione e reminiscenze ovidiane nelle ‘Pistole’ del Pulci, in: “Le muse dei Pulci: studi su Luca e Luigi Pulci”, Naples, 1985, pp. 25-34).

Pulci’s Epistole (or Pistole) were extremely popular in the 15th and 16th century. In the list of books quoted in the Codex Atlanticus, Leonardo mentions Pulci’s work,
which was evidently one of his readings (cf. E. Solmi, Le fonti dei manoscritti di Leonardo da Vinci. Contributi, in: “Giornale Storico della Letteratura Italiana”, suppl. 10-11, 1908, pp. 219 and 254).

Pulci’s Epistole was a typical product of the Medici literary circles, the same that produced Burchiello’s sonnets and Luigi Pulci’s (Luca’s brother) Morgante; i.e. the produce of an educated literature nurtured by tavern and street conversation, improvisation, popular tales, jests, epic poems and cantarí.

Luca and Luigi were scions of the noble and ancient Pulci family, Guelph in tradition and supposedly French in origin. Luca, Luigi’s elder brother, went to Rome to work in a bank, but fortune eluded him and he died in prison at the age of thirty-nine. He also wrote the poems Driadio d’Amore and Ciriffo Calvanèo.

FIRST EDITION, published posthumously by the author’s brother Damiano, of this classic work on mnemotechnics and criptography, which contains the first appearance in print of the finger alphabet.

“Rosselli gives instruction on how to position the fingers in order to make the individual letters… The finger alphabet has obvious advantages, such as allowing one to construct a list of persons, things, or ideas to be remembered by actually making and repeating the letters on the hand in a familiar order. Once learned this system is a readily available reminder valuable in preaching sermons and allied activities... Rosselli’s finger alphabet... not only continues the mnemonic tradition but also suggests further development of the fingers and the hand as an instrument of visual communication, allied with, but effective as a substitute for oral and written language” (C. Richter Sherman, Writing on Hands. Memory and Knowledge in Early Modern Europe, Carlisle Pa-Washington DC, 2000, p. 186).
Following Johann Romberch and the Scholastic tradition, the Dominican Cosimo Rosselli gives great prominence to the “Dantesque type”, employing the places of Hell as a mnemonic device. “Rossellius devides Hell into eleven places, as illustrated in his diagram of Hell as a memory place system… Rossellius also envisages the constellations as memory place systems, of course mentioning Metrodorus of Scepsis in connection with the zodiacal place system. A feature of Rossellius’ book are the mnemonic verses given to help memorize orders of places, whether orders of places in Hell, or the order of signs in the zodiac. The verses are by a fellow Dominican who is also an Inquisitor. These ‘carmina’ by an Inquisitor give an impressive air of great orthodoxy to the artificial memory. Rossellius describes the making of ‘real’ places in abbeys, churches and the like. And discusses human images as places on which subsidiary images are to be remembered” (F.A. Yates, *The Art of Memory*, Chicago, 2000, p. 122).

“Negli scritti del Camillo e in quelli del Rosselli l’intento enciclopedico-descrittivo, l’ambizioso progetto di una enciclopedia totale hanno finito per sovrapporsi nettamente agli originari intenti dell’arte memoria. Alle sommarie, stringate elencazioni dei luoghi e delle immagini presenti nei testi dei teorici quattrocenteschi si sono andate sostituendo, nel corso del Cinquecento, macchinose enciclopedie. Esse non nacquero solo dalla persistenza di temi caratteristici della cultura medievale, né trassero origine solo dalla tematica del lullismo o dal fiorire delle speculazioni sulla cabala; derivarono anche dal nuovo atteggiamento che molti assunsero nei confronti della tradizione dell’*ars reminiscendi*: descrivere i luoghi e le immagini creando una sorta di specchio o di artificiale teatro della realtà apparve molto più importante che il teorizzare in regole precise la funzione dei luoghi e delle immagini.


$ 4,000.-
4to (189x135 mm); contemporary full calf (worn and rubbed, front hinge and top of the spine repaired); 82 [i.e. 91], (5) pp. Numerous errors in pagination. With 8 woodcut illustrations in the text, depicting the hare, while jumping or grazing, and its anatomy. From the libraries of Alfred Barmore Maclay and Dodgson Hamilton Madden. Bookplate ‘Bibliotheca Tilliana’. Slightly browned, but a very good, fresh copy.

**FIRST EDITION** of this comprehensive monograph on the hare, studied from a zoological, medical, historical, gastronomical, cynegetic, and literary perspective. “A quaint and amusing book on the hare in 57 chapters, of which chapter 37 (Venatio & Captura) and 38 (Fuga & Cursus) deal with hare hunting; Chapter 50 contains a treatise on the horned hare” (Schwerdt, II, 288).

Waldung was professor of medicine at Altdorf from 1592.

OCLC, 14304468; Ceresoli, 553; Krivatsy, 12578. $ 1,650.-
GOVI RARE BOOKS LLC

c/o Luca Melchionna PLLC
1120 Avenue of the Americas
4th floor
New York – NY 10036 (USA)
Mobile 347-479-5472

to place an order or ask a question please write to:
govirarebooks@gmail.com